

Číslo smlouvy CETIN: VPI/MS/2018/00180  
Číslo smlouvy stavebníka:

SRM: 8020010915  
Registr smluv: ANO



S00AP00WE5N1

PVHU 147085/2018 60

561 VS

l.14, p.2

---

**SMLOUVA O REALIZACI PŘEKLÁDKY SÍTĚ ELEKTRONICKÝCH  
KOMUNIKACÍ**  
č. VPI/MS/2018/00180

---

mezi

**Česká telekomunikační infrastruktura a.s.**

a

**Statutární město Prostějov**

Číslo smlouvy CETIN: VPI/MS/2018/00180  
Číslo smlouvy stavebníka:

SRM: 8020010915  
Registr smluv: ANO

Tato Smlouva o realizaci překládky sítě elektronických komunikací (dále jen „**Smlouva**“) byla uzavřena níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění (dále jen „**občanský zákoník**“) a dle ustanovení § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů v platném znění (dále jen „**Zákon o elektronických komunikacích**“) mezi:

**Česká telekomunikační infrastruktura a.s.**

se sídlem Olšanská 2681/6, 130 00 PRAHA 3 – Žižkov

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod spz. B20623  
zastoupená na základě pověření Ing. Miroslavem Kotem, supervizorem pro výstavbu sítě  
bankovní spojení: [REDAKCE]

(dále „**CETIN**“)

a

**Statutární město Prostějov**

se sídlem nám. T. G. Masaryka 130/14, 796 01 Prostějov

IČO : 00288659

DIČ : CZ00288659

Zastoupené Mgr. Františkem Jurou, primátorem statutárního města

bankovní spojení: [REDAKCE]

(dále „**Stavebník**“)

(CETIN a Stavebník jsou dále společně označováni také jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

**DEFINICE**

Výrazy označené v této Smlouvě počátečním velkým písmenem mají pro účely této Smlouvy níže uvedený význam:

**CTN** je cenový a technický návrh a současně realizační dokumentace a specifikace nákladů Překládky, jež je Přílohou číslo 1 této Smlouvy;

**Předpoklady pro realizaci Překládky** mají význam uvedený v čl. 3 odst. 3.2 této Smlouvy.

**Překládka** je stavba spočívající ve změně trasy komunikačního vedení SEK ve vlastnictví CETIN, jejíž rozsah je specifikován v CTN.

**SEK** je síť elektronických komunikací, kterou se rozumí přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovými, optickými nebo jinými elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutačními okruhy nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace.

**Vyjádření o existenci SEK** je Vyjádření o existenci sítě elektronických komunikací společnosti Česká telekomunikační infrastruktura a.s. ze dne 20.9.2017 vydané společností

CETIN pod čj. 722234/17, jehož nedílnou součástí jsou Všeobecné podmínky ochrany SEK společnosti CETIN, které si vyžádal a obdržel Stavebník.

## 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě této Smlouvy.
- 1.2 Stavebník na základě obdrženého Vyjádření o existenci SEK vyvolává dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích Překládku dotčené části SEK.
- 1.3 Překládka dle této Smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením **VPIC\_PV\_Nový park jih Okružní\_SO 05**.

## 2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je závazek společnosti CETIN zajistit Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu CTN - a za podmínek stanovených touto Smlouvou a závazek Stavebníka, jež Překládku vyvolal, uhradit společnosti CETIN všechny nezbytné náklady spojené s Překládkou, které by společnosti CETIN nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.

## 3. PŘEKLÁDKA A JEJÍ PODMÍNKY

- 3.1 Překládka bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) a na nemovitostech specifikovaných v CTN.
- 3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou:
  - i) zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu Překládky,
  - ii) zajištění práv k užívání překládkou dotčených nemovitostí, tzn. uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky nemovitostí dotčených Překládkou nebo vyvlastnění takového práva.  
(vše dále „**Předpoklady pro realizaci Překládky**“).
- 3.3 Bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována.
- 3.4 Vlastníkem SEK, přeložené na základě této Smlouvy, zůstává společnost CETIN.
- 3.5 Společnost CETIN je oprávněna realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Při realizaci jednotlivých úkonů Překládky jinou osobou nese společnost CETIN vůči Stavebníkovi odpovědnost, jako by Překládku realizovala sama.

## 4. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

- 4.1 V souvislosti s realizací Překládky se CETIN zavazuje v souladu se svými zákonnými povinnostmi
  - a) před realizací Překládky:
    - i) zajistit vyhotovení CTN

- ii) pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastníků Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy,
- b) po realizaci Překládky:
  - i) zajistit pro své potřeby dokumentaci skutečného provedení Překládky (dokumentace skutečného provedení Překládky není dokumentací skutečného provedení dle vyhlášky č. 499/2006),
  - ii) na základě uzavřených smluv o smlouvách budoucích o zřízení služebnosti zajistit vyhotovení geometrického plánu s vyznačením rozsahu služebnosti na Překládkou dotčených nemovitostech, uzavření smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí a zápis služebnosti do katastru nemovitostí.

#### 4.2 V souvislosti s provedením Překládky se Stavebník zavazuje

##### a) před realizací Překládky:

- i) zajistit územní rozhodnutí - rozhodnutí o umístění stavby (Překládky),
- ii) písemně vyzvat CETIN (po splnění Předpokladů pro realizaci Překládky uvedených v čl. 3 odst. 3.2 této Smlouvy) k realizaci Překládky a oznámit společnosti CETIN stavební připravenost (to vše dále „Písemná výzva Stavebníka“),
- iii) písemně vyzvat společnost CETIN k převzetí výkopu a předání staveniště, včetně určení termínu, kdy staveniště má být převzato, a to na adresu kontaktní osoby společnosti CETIN uvedené v čl. 8 této Smlouvy.

Stavebník se zavazuje po nabytí právní moci územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky, převést na CETIN práva a povinnosti z tohoto územního rozhodnutí týkající se Překládky (uzavřít se společností CETIN Dohodu o převodu některých práv a povinností ze správního rozhodnutí, jejíž vzor je uveden v Příloze č. 3 této Smlouvy a předat toto územní rozhodnutí společnosti CETIN, to vše nejpozději do 30 dnů od nabytí právní moci územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky.

4.3 CETIN se zavazuje, že zajistí realizaci Překládky (i) do 4 měsíců od doručení Písemné výzvy Stavebníka dle podmínek odst. 4.2 tohoto článku, a to za předpokladu, že ke dni doručení Písemné výzvy Stavebníka jsou zajištěny ve prospěch společnosti CETIN všechny Předpoklady pro realizaci Překládky uvedené v čl. 3 odst. 3.2 této Smlouvy a ze strany Stavebníka splněny povinnosti uvedené v čl. 6 odst. 6.1 a) a v čl. 4 odst. 4.2 této Smlouvy, (ii) jinak nejpozději do 4 měsíců od jejich zajištění ve prospěch CETIN.

4.4 Stavebník bere na vědomí, že mezi společností CETIN a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 Zákona o elektronických komunikacích k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti event. ke zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení takových služebností, které společnost CETIN vlastníků dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou. Stejně tak bude Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s a ve vyvlastňovacím řízením.

- 4.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN při uzavírání smluv o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smluv o zřízení služebnosti potřebnou součinnost.
- 4.6 Lhůta dle odstavce 4.3 tohoto článku, Smluvními stranami sjednaná pro realizaci Překládky se prodlužuje o tolik dnů, o kolik dnů byly práce k jejímu provedení přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně společnosti CETIN.
- 4.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce této Smlouvy nebo adresu elektronické pošty uvedenou v čl. 8 této Smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky s tím, že pokud Stavebník toto oznámení nepřevzme, pak dnem ukončení realizace Překládky je 5. den od odeslání tohoto oznámení společností CETIN Stavebníkovi.

## 5. NÁKLADY SPOJENÉ S PŘEKLÁDKOU

- 5.1 Stavebník je dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen nést náklady Překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které by mu nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.
- 5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN ke dni uzavření této Smlouvy činí **283.323,- Kč**. Specifikace těchto nákladů je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy.
- 5.3 Překládka dle Zákona o elektronických komunikacích je mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společností CETIN vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v čl. 5 odst. 5.2 této Smlouvy, Stavebník se zavazuje je společností CETIN uhradit.

Mezi nezbytné náklady na Překládku patří zejména, nikoliv však výlučně

- i) náklady na náhrady za omezení vlastnického práva zřízením služebnosti vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti, případně dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti rozhodnutím (blíže specifikovány v čl. 4 odst. 4.4 této Smlouvy),
- ii) náklady vzniklé v souvislosti s vyvlastňovacím řízením dle předchozího odstavce a dle čl. 4 odst. 4.4 této Smlouvy,
- iii) náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti (vážnoucí na nemovitostech dotčených původní, překládanou, trasou SEK) z katastru nemovitostí,
- iv) náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu,
- v) hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
- vi) náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
- vii) náklady na identifikaci parcel,
- viii) náklady na správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb. v platném znění, které vzniknou v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí - povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,

- ix) náklady, související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č.565/1990 Sb., o místních poplatcích v platném znění,
- x) náklady, související se zvláštním užíváním komunikace ve smyslu § 25 zákona č. 13/1997 Sb.,
- xi) náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,
- xii) náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
- xiii) náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
- xiv) náklady, související se záchranným archeologickým dohledem.

## 6. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 6.1 Náklady na Překládku ve výši skutečně provedených prací a skutečně vynaložených nákladů dle čl. 5 odst. 5.2 této Smlouvy je Stavebník povinen uhradit takto:
  - a) Fakturu č. 1 za CTN ve výši **12.065,- Kč** do 30 dnů ode dne jejího vystavení,
  - b) Fakturu č. 2 ve výši doplatku nákladů za Překládku do 30 dnů od jejího vystavení.
- 6.2 Faktura dle odstavce 6.1 písm. a) tohoto článku bude vystavena do 15 dnů ode dne účinnosti této Smlouvy, faktura dle odstavce 6.1 písm. b) tohoto článku bude vystavena do 15 dnů ode dne ukončení realizace Překládky ve smyslu Čl. 4 bodu 4.7 této Smlouvy a Stavebník je povinen uhradit je ve lhůtě splatnosti.
- 6.3 Faktury budou Stavebníkovi zasílány na adresu uvedenou v hlavičce této Smlouvy.
- 6.4 Náklady společnosti CETIN uvedené v čl. 5 odst. 5.4 této Smlouvy budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatné faktury vystavené společností CETIN a Stavebník je povinen je uhradit ve lhůtě splatnosti 30 dnů ode dne doručení faktury.
- 6.5 Náklady dle této Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti CETIN uvedený v hlavičce této Smlouvy, pokud nebude fakturou vystavenou společností CETIN stanoveno jinak.

## 7. SANKCE

- 7.1 Strany této smlouvy si sjednávají pro případ prodloužení Stavebníka s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle této smlouvy povinen, povinnost Stavebníka zaplatit společností CETIN smluvní pokutu ve výši 0,1% z dlužné částky za každý den prodloužení.
- 7.2 Sankce je splatná do 10 dnů poté, co bude písemná výzva jedné strany v tomto směru druhé straně doručena.
- 7.3 Povinností zaplatit sankci, jak je specifikována v bodech 7.1 a 7.2 tohoto článku, není dotčeno právo na náhradu škody, a to ani co do výše, v níž případně náhrada škody smluvní pokutu přesáhne. Povinnost zaplatit sankci může vzniknout i opakovaně, její celková výše není omezena.
- 7.4 Povinnost zaplatit sankci, jak je specifikována v bodech 7.1 až 7.3. tohoto článku, trvá i po skončení trvání této smlouvy, jakož i poté, co dojde k odstoupení od ní některou ze stran či oběma stranami.

- 7.5 Pro případ, že realizace překládky nebude dokončena ve smluvené lhůtě nebo v jiné lhůtě dohodnuté se Stavebníkem a dojde tak prodlení s navazujícími stavebními pracemi pro akci uvedenou v článku 1, zaplatí CETIN stavebníkovi smluvní pokutu ve výši 0,1% z částky uvedené v článku 5 odst. 5.2. za každý den prodlení s dokončením Překládky dle této smlouvy. Povinnost nahradit škodu Stavebníkovi tímto ustanovením není dotčena.

## 8. KONTAKTNÍ A ODPOVĚDNÉ OSOBY SMLUVNÍCH STRAN

- 8.1 Za společnost CETIN  
ve věcech smluvních: Ludmila Uhrová  
funkce: specialista pro výstavbu sítě - překládky SEK

- 8.2 Za Stavebníka:  
ve věcech smluvních: Mgr. František Jura  
funkce: primátorka statutárního města

ve věcech technických: Ing. Václav Lužný  
funkce: vedoucí oddělení rozvoje a investičních záměrů, Odbor rozvoje a investic  
Magistrátu města Prostějova

- 8.3 Tyto a další kontaktní a účetní údaje jedné ze Smluvních stran je tato Smluvní strana oprávněna měnit s účinností doručení změněného údaje na adresu druhé Smluvní strany v hlavičce této Smlouvy či na adresu sídla druhé Smluvní strany dle zápisu v obchodním rejstříku.

## 9. ROZVAZOVACÍ PODMÍNKA

- 9.1 Písemná výzva Stavebníka, učiněná za splnění podmínek uvedených v čl. 4 odst. 4.2 a 4.3 této Smlouvy, musí být doručena společnosti CETIN nejpozději do dvou let od uzavření této Smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti této Smlouvy ve smyslu ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku, v platném znění.
- 9.2 S ohledem na ustanovení odst. 9.1 tohoto článku tedy tato Smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou let od jejího uzavření, aniž by byla v této lhůtě doručena společnosti CETIN řádná písemná výzva Stavebníka (učiněná za splnění podmínek uvedených v čl. 4 odst. 4.2 a odst. 4.3 této Smlouvy). V případě, že dojde k zániku Smlouvy touto rozvazovací podmínkou, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady již vzniklé v souvislosti s plněním z této Smlouvy.

## 10. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 10.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.
- 10.2 Účelem předání osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 10.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 10.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou.
- 10.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinností uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

## 11. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 11.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění („**Zákon o registru smluv**“). Stavebník se zavazuje nejpozději do 24 dnů po uzavření této Smlouvy uveřejnit její obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Stavebník se zavazuje doručit CETINu potvrzení o uveřejnění této Smlouvy dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li tato Smlouva uveřejněna v souladu se Zákonem o registru smluv do tří měsíců po jejím uzavření, zavazuje se Stavebník uzavřít s CETINem novou smlouvu, která svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění této Smlouvy (přičemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi dnů od doručení výzvy CETINu Stavebníkovi. Ujednání tohoto odstavce nabývá účinnosti dnem uzavření této Smlouvy.



11.2 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České Republiky, zejména občanským zákoníkem.

11.3 Písemným stykem či pojmem „písemně“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:

- a) v listinné podobě;
- b) e-mailovou zprávou s uznávaným elektronickým podpisem dle zák. č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů; a/ nebo
- c) e-mailovou zprávou zaslanou na adresu kontaktních osob, tak jak jsou specifikovány v čl. 8 této Smlouvy.

Strany ujednaly, že pro případ odstoupení od Smlouvy se nepoužije způsob uvedený pod písmenem c).

11.4 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.

11.5 Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec ustanovení této Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

11.6 Tato Smlouva může být měněna pouze písemně. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.

11.7 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace následujících ustanovení občanského zákoníku:

- § 557;
- § 1767 odst. 2;
- § 1740 odst. 2 druhá věta a odst. 3; a
- § 1743.

11.8 Smluvní strany na sebe v souladu s § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírají nebezpečí změny okolností.

11.9 Stavebník není oprávněn převést (jako postupitel) kterákoli svá práva nebo povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě (s odkazem na § 1895 občanského zákoníku) ani postoupit na třetí osobu jakékoliv pohledávky ze Smlouvy vyplývající bez předchozího písemného souhlasu společnosti CETIN.

11.10 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá ze Smluvních stran obdrží jedno (1) vyhotovení.

11.11 Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro

závaznost této Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o této Smlouvě ani projev učiněný po uzavření této Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.

11.12 Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v této Smlouvě nejsou předmětem obchodního tajemství a zároveň nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.

11.13 CETIN přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti CETINu s pravidly etiky, morálky, platnými právními předpisy a mezinárodními smlouvami, včetně opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování jejich porušování (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>). Stavebník (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. zaměstnanci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Stavebník odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Stavebník zejména nedopustí, neschválí ani nepovolí žádné přímé nebo zprostředkované jednání, které by způsobilo, že by Stavebník nebo jakýkoliv jeho zaměstnanec, zástupce nebo externí spolupracovník porušil jakékoliv platné právní předpisy týkající se úplatkářství nebo korupce. Tato povinnost se vztahuje zejména nikoli však výlučně i na jakékoliv nezákonné ovlivnění, neoprávněné platby/platby bez právního titulu nebo plnění takové povahy ve vztahu ke státním úředníkům, zástupcům veřejných orgánů, rodinám nebo blízkým přátelům. Vystupuje-li Stavebník pro CETIN nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

11.14 Součástí této Smlouvy jsou následující Přílohy:

Příloha č. 1 - CTN

Příloha č. 2 – Specifikace nákladů Překládky

Příloha č. 3 - Dohoda o převodu některých práv a povinností z rozhodnutí o umístění stavby – vzor

#### Doložka

Tato Smlouva byla schválena zastupitelstvem města Prostějova usnesením č. 17253 (návrh rozpočtu Statutárního města Prostějov na rok 2018) dne 11., 12. a 20.12.2017

CETIN:

Stavebník:

V Brně dne

- 1 - 11 - 2018

V PROSTĚJOVĚ

dne 10. 4. 2018

Česká telekomunikační infrastruktura a.s.  
Ing. Miroslav Kot  
supervizor pro výstavbu sítě

Statutární město Prostějov  
Mgr. František Jura  
primátor statutárního města

# VPIC\_PV\_Nový park jih Okružní\_SO 05

## 1 Technická zpráva

### 1.1 Vstupní podklady:

Poptávka SITEL, projekt generálního projektanta stavby, podklady GWS

### 1.2 Navrhované řešení:

#### Stávající stav:

V oblasti projektovaného parku se nachází síť elektronických komunikací společnosti CETIN. Dotčeny budou: **metalické zemní kabely**

- TCKQY 15XN08 z PROS4968 do UR PROS317
- TCEKE 5XN06 z PROS4968 do UR PROS 231 a 253

#### Technické řešení:

Oba kabely budou přeloženy do okrajové části řešeného území. V místech výhledových podélných parkovacích stání a v křížení nové komunikace budou kabely uloženy do PE chráničky 110 mm.

Metalické kabely budou přeloženy pomocí vložek kabely TCEPKPFLE. Před spojkami budou provedeny vodní bloky.

Před záhozem bude TD a PTD (správce sítě CETIN) přizván ke kontrole kabelů. Povolení záhozu bude zapsáno ve stavebním deníku.

Řešení podle směrnice TM000072: model 4 – dvě vložené spojky.

Trasa kabelu je v kat. území Prostějov.

Generální projektant má ve své dokumentaci „NOVÝ PARK JIH OKRUŽNÍ“ pro přeložku samostatný stavební objekt: SO 05 Přeložka sdělovacího kabelu

**Před realizací stavby bude zpracována a schválena PD.**

**Bude uzavřena smlouva o smlouvě budoucí o zřízení VBŘ s vlastníky dotčených parcel.**

Po realizaci stavby pak bude provedeno geodetické zaměření skutečného stavu podle platných předpisů, bude vyhotoven geometrický plán, uzavřena konečná smlouva o VBŘ a zakladováno VBŘ do KN.

### 1.3 Popis tras

viz polohopis

VVN: ne

El. trakce: ne

Vodní toky: ne

### 1.4 Použitá technologie:

Kabely: TCEPKPFLE

Kabelové soubory a přechody přes komunikace budou označeny Minimarkery 3M , typ 1255.

### 1.5 Použité předpisy:

TPP 2001-1 (TP 69 a) - Výstavba přístupových sítí č. I

TPP 2001-1 (TP 69 b) - Výstavba přístupových sítí č. II

TPP 2001-1 (TP 69 c) - Výstavba přístupových sítí č. III

ČSN 736005 - Prostorové uspořádání sítí technického vybavení

ČSN 33405 - Podzemní sdělovací vedení

ČSN 341100 - Křížovatky a souběhy vedení

POS 65-2001

Po ukončení stavby je nutno provést závěrečné měření dle předpisu TPP2001- 4 a TI 14 - měření K 1 a stínění kabelu proti zemi a kontinuity stínění proti provoznímu páru.

Dokumentace skutečného provedení bude zpracována dle směrnice TD000002 v aktuální verzi včetně geodetického zaměření.

### 1.6 Koordinace:

Navrhovaná trasa bude koordinována s generálním dodavatelem stavby.

### 1.7 Ostatní:

#### Kontakty

##### stavebník:

Statutární město Prostějov, Nám.T.G.Masaryka 130/14, 79601 Prostějov, IČO 00288659, DIČ CZ00288659, zastoupeno Ing. Václavem Lužným, vedoucím Odboru rozvoje a investic Magistrátu města Prostějova, Školní 4, 796 01 Prostějov, [REDACTED]

e-mail, na který se bude zasílat návrh překládky: [REDACTED]

žadatel: viz stavebník

##### generální projektant:

ZAHRADA Olomouc s.r.o., Železniční 469/4, 779 00 Olomouc

Ing. Radek Pavlačka [REDACTED]

Ing. L. Čech, [REDACTED]

projektový koordinátor CETIN: Radek Měchura, [REDACTED]

zpracovatel CTN: MULTINET, s.r.o. – Ing. Aleš Jurečka [REDACTED]

Při provádění prací je třeba dodržovat zákon č. 251/2005 o inspekci práce, směrnici BOZP č. 595 a stavební zákon č. 183/2006 a jeho prováděcí předpisy.

### 2. Podmiňující, související a navazující stavby nejsou

### 3. Přílohy

Název přílohy	Stupeň
Přehledová situace	CTN
Situace	CTN
Schéma	CTN
Vyjádření SEK č.j. 722234/17	CTN
POS Dodatek k vyjádření ze dne 29.11.17	CTN
Kalkulace nákladů, rámcový zhotovitel	CTN
Kalkulace nákladů, projekční příprava	CTN
Poznámky k PPD	CTN

ZAHRADA Olomouc s.r.o.

Váš dopis:  
Vyřizuje: Bohumil Gartner / [REDACTED]

Naše značka:  
Datum:

SOS/ga/722234/17  
29.11.2017

**PODMÍNKY OCHRANY VEDENÍ SÍTĚ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ  
společnosti Česká telekomunikační infrastruktura a.s. (CETIN)**

Tyto podmínky ochrany vedení SEK jsou vydány v návaznosti na  
**VYJÁDRĚNÍ O EXISTENCI SÍTĚ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ**  
společnosti Česká telekomunikační infrastruktura a.s., vydaného útvarem Technické  
dokumentace sítě pod č. j. 722234/17 a jsou jeho nedílnou součástí.

- **Název stavby:** "NOVÝ PARK JIH OKRUŽNÍ "
- **Stavebník:** "Statutární město Prostějov, nám. T. G. Masaryka 130/14, Prostějov, 79601 "

**Řešení střetu:**

- Souhlas s realizací stavby je podmíněna překládkou zařízení PVSEK. Jedná se o přeložení a ochránění kabelové trasy CETIN v zájmovém území stavebního záměru. Přeložka je součástí projektové dokumentace stavby jako samostatný SO05 a je popsána v TZ. S navrženým řešením a trasou dle předložené PD souhlasíme.
- Pro stavebníka je výhodné, aby trasa přeložky SEK byla součástí územního rozhodnutí stavby, která ji vyvolala.
- Na vedení SEK umístěné na nemovitosti se vztahuje § 104, případně § 147 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích. Náklady spojené s vynucenou překládkou na úrovni stávajícího technického řešení a se zřízením nového věcného břemene SEK hradí ten, kdo překládku vyvolal.
- Překládka bude provedena dle projektové dokumentace odsouhlasené provozovatelem sítě CETIN a je podmíněna uzavřením smlouvy o provedení vynucené překládky, nejpozději před vydáním stavebního povolení nebo jiného souhlasu provedení stavby.
- **Realizaci překládky zajišťí Česká telekomunikační infrastruktura a.s.**, kontaktní osoba : Radek Měchura [REDACTED] na kterého je třeba se obrátit pro vypracování příslušných podkladů a následné zajištění smlouvy o překládce.

**Bohumil Gartner**

Specialista správy a ochrany sítě

► Česká telekomunikační infrastruktura a.s.


IČO: 04084063, DIČ: CZ04084063

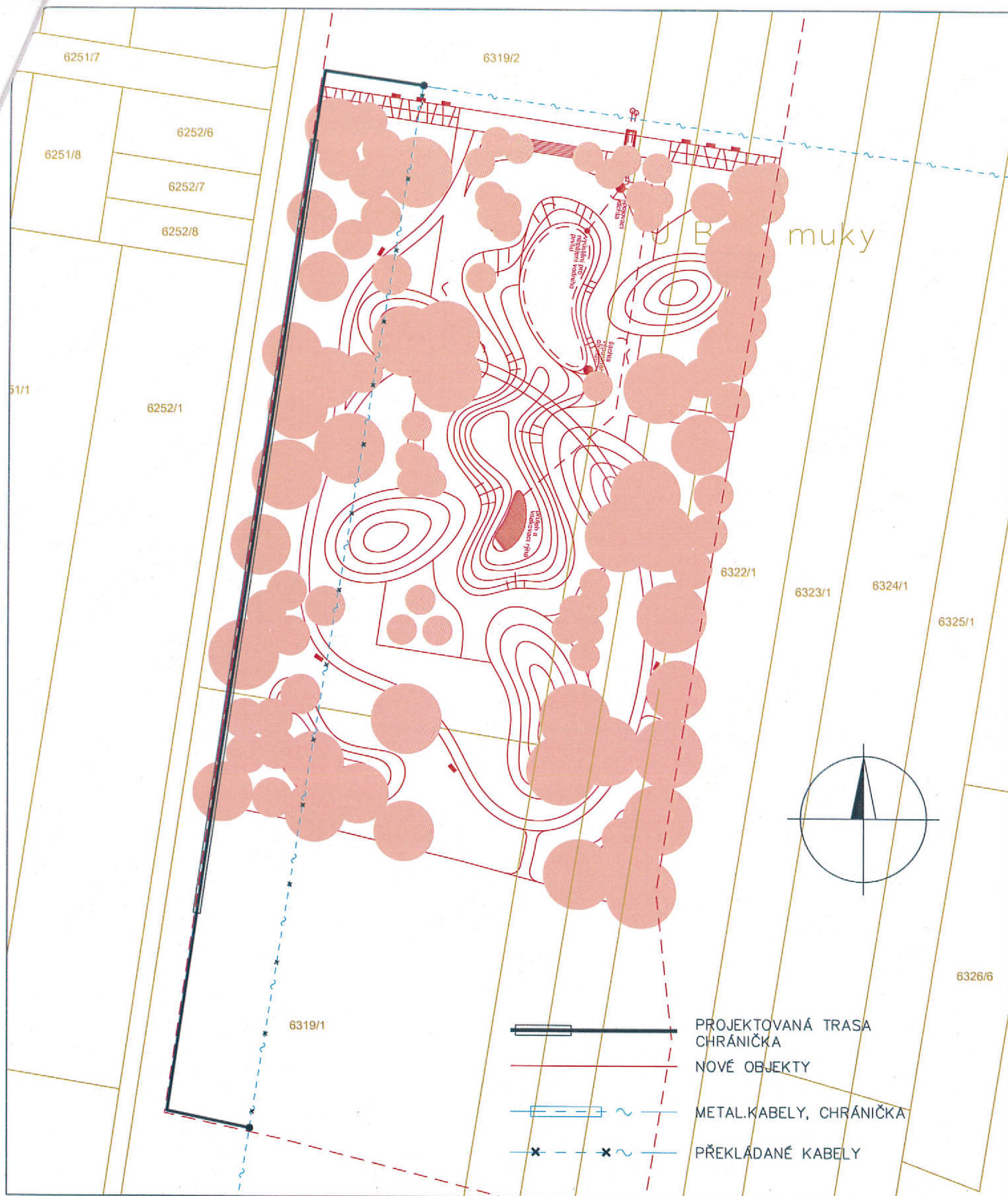
Bankovní spojení [REDACTED]

Česká telekomunikační infrastruktura a. s. se sídlem Olšanská 2681/6, Praha 3, PSČ 130 00,  
reg. u Městského soudu v Praze spís. zn. B 20623

www.cetin.cz

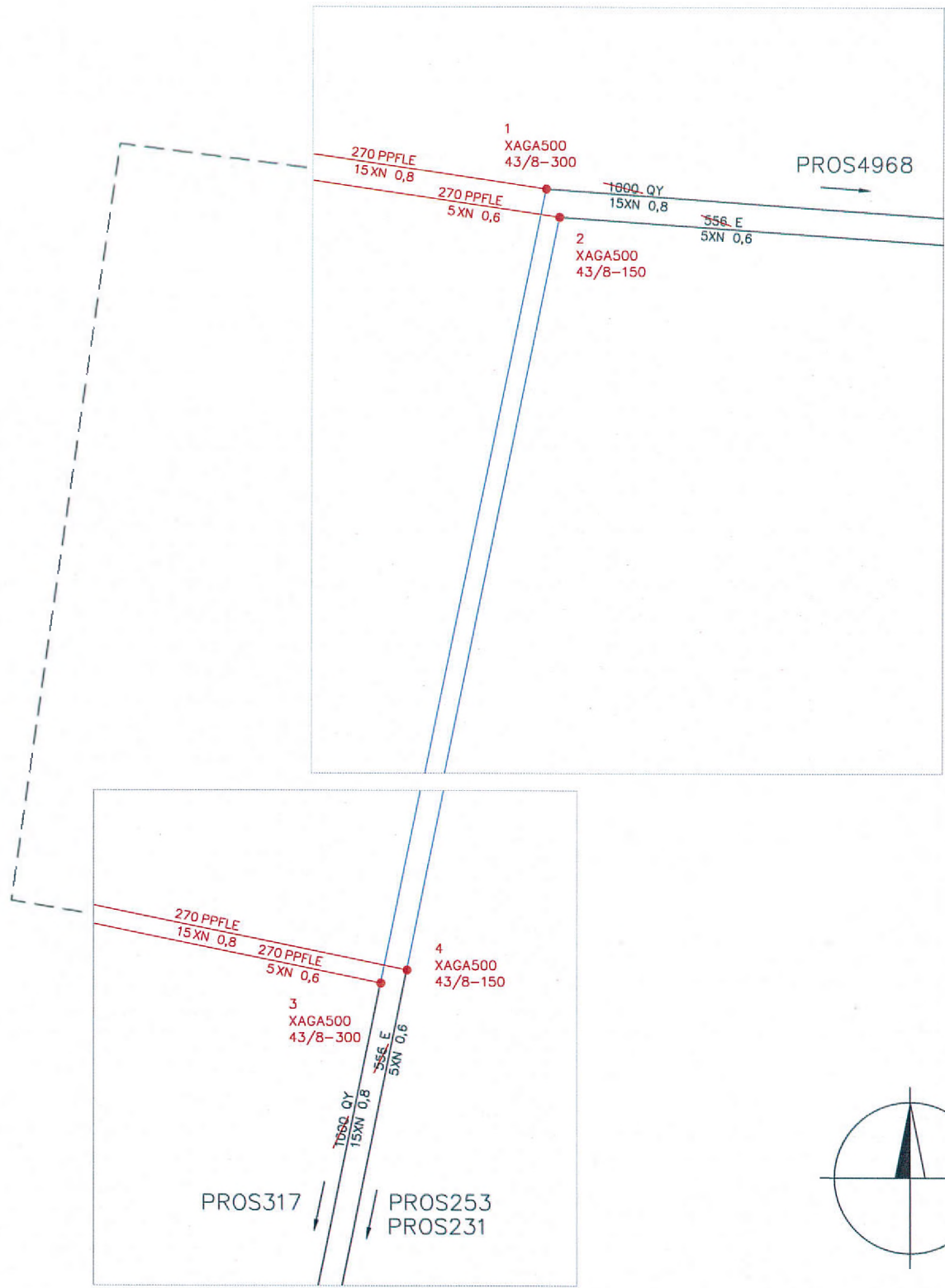



VYPRACOVAL	ING. JUREČKA	AUTORIZ.ING.	ING. KAREL	 Farského 43/4, OLOMOUČ www.multinet.cz			
MÍSTO	PROSTĚJOV	KRAJ	OLOMOUCKÝ				
INVESTOR	Statutární město Prostějov, Nám.T.G.Masaryka 130/14, 79601 Prostějov			ÚČEL	CTN	MĚŘÍTKO	1:2000
STAVBA	VPIC_PV_Nový park jih Okružní_SO 05			ARCH.Č.	P 47-18	DATUM	08/18
VÝKRES	PŘEHLEDOVÁ SITUACE			Č.VÝK.	0		



VYPRACOVAL	ING. JUREČKA	AUTORIZ.ING.	ING. KAREL
MÍSTO	PROSTĚJOV	KRAJ	OLOMOUCKÝ
INVESTOR	Statutární město Prostějov, Nám.T.G.Masaryka 130/14, 79601 Prostějov		
STAVBA	VPIC_PV_Nový park jih Okružní_SO 05		
VÝKRES	SITUACE		

 Farského 43/4, OLOMOUC <a href="http://www.multinet.cz">www.multinet.cz</a>			
ÚČEL	CTN	MĚŘÍTKO	1:1000
ARCH.Č.	P 47-18	DATUM	08/18
Č.VÝK.			1



VYPRACOVAL	ING. JUREČKA	AUTORIZ.ING.	ING. KAREL	 Farského 43/4, OLOMOUC www.multinet.cz			
MÍSTO	PROSTĚJOV	KRAJ	OLMOUCKÝ				
INVESTOR	Statutární město Prostějov, Nám.T.G.Masaryka 130/14, 79601 Prostějov						
STAVBA	VPIC_PV_Nový park jih Okružní_SO 05			ÚČEL	CTN	MĚŘITKO	-
VÝKRES	SCHEMA			ARCH.Č.	P 47-1B	DATUM	08/18
				Č.VÝK.			2



PPD - Propočet projektové dokumentace

Ceník: VP-Morava 2018 -VEG - STAND. - 2018.08

Položková  
databáze: 2018.08

Název stavby: VPIC\_PV\_Nový park jih Okružní\_SO 05, práce RZ\_celkem

Číslo SPP prvku:

Zhotovitel PD: MULTINET, s.r.o.

KPO:

HOST:

VUJ:

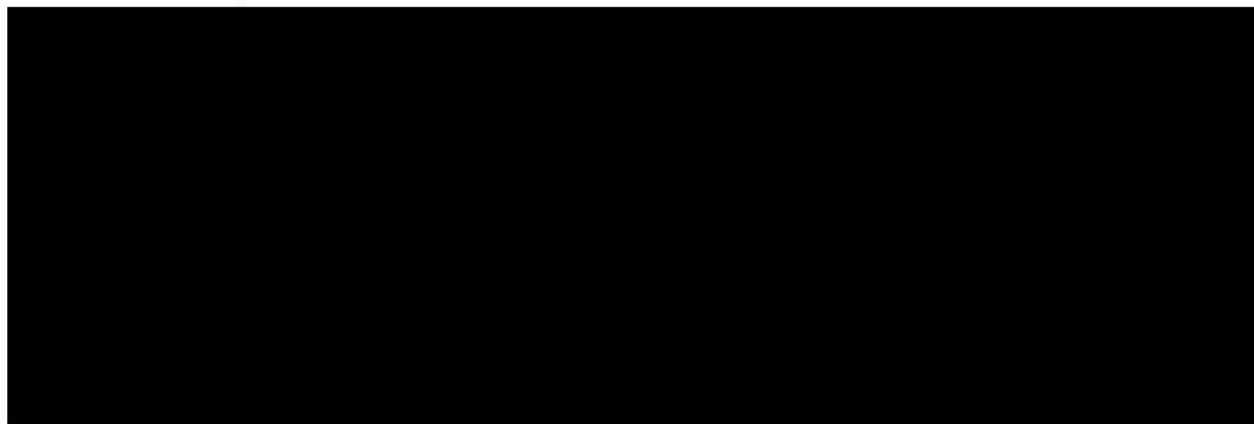
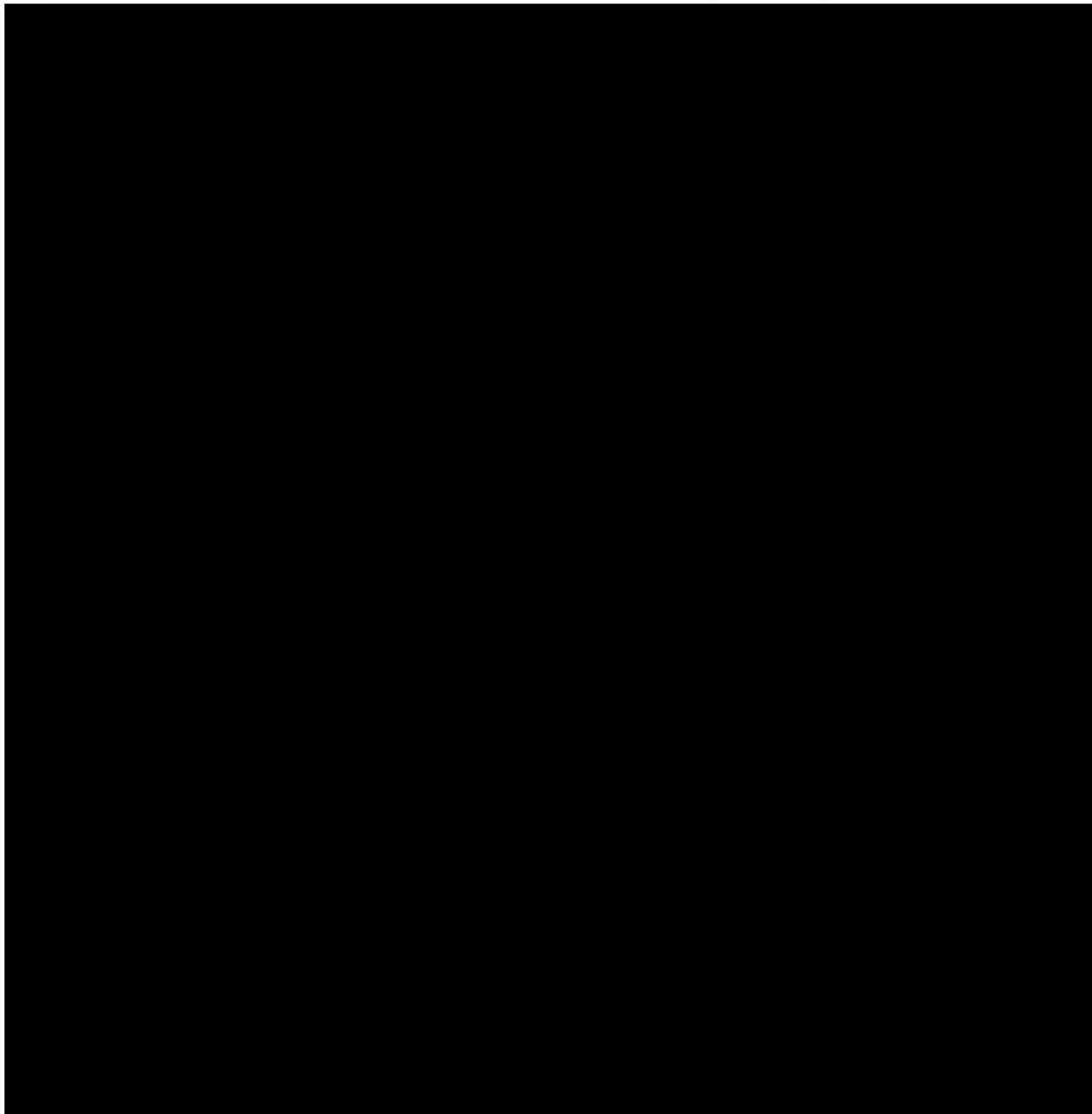
Rekapitulace nákladů:

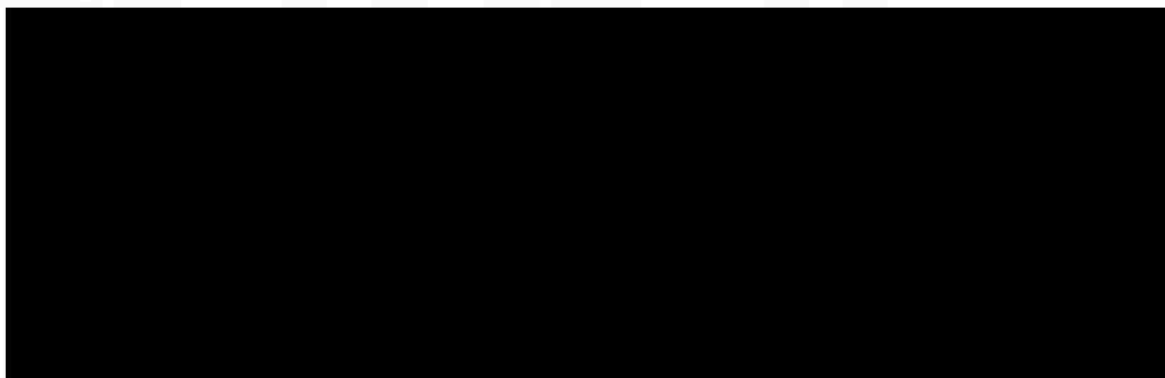
PŘÍPRAVA	12 065,29 Kč
ZEMNÍ PRÁCE	82 754,10 Kč
MONTÁŽ	91 456,16 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA	0,00 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE	21 673,79 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA	2 036,60 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE	4 483,03 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE	0,00 Kč
MATERIÁL DOD. CETIN	0,00 Kč
MATERIÁL VYŘAZENÝ	0,00 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný	68 854,28 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný	0,00 Kč
POPLATKY	0,00 Kč

Celkové náklady: 283 323,25 Kč

STAVEBNÍ ČINNOST 264 738,33 Kč

NESTAVEBNÍ ČINNOST 18 584,92 Kč





**DOHODA O PŘEVODU NĚKTERÝCH PRÁV A POVINNOSTÍ  
Z ROZHODNUTÍ O UMÍSTĚNÍ STAVBY**

**Česká telekomunikační infrastruktura a.s.**

Se sídlem Olšanská 2681/6, 130 00 PRAHA 3 – Žižkov

IČ: 04084063

DIČ: CZ04084063

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, odd. B, vložka 20623

Zastoupená Ludmilou Uhrovou, specialistou pro výstavbu sítě dle pověření

na straně jedné

(dále jen „Nabyvatel“)

**a**

IČ:           DIČ:

se sídlem:

zastoupena

na straně druhé

(dále jen „Převodce“)

uzavírají mezi sebou níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto dohodu o převodu některých práv a povinností z rozhodnutí o umístění stavby („dále jen „tato dohoda“).

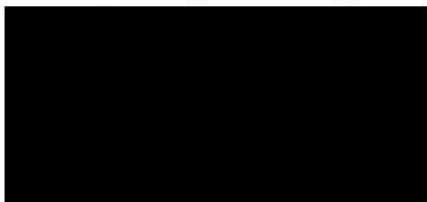
**čl. I.**

Převodce je na základě rozhodnutí o umístění stavby „.....“, kteréžto bylo vydáno dne ....., ..... (kým) pod čj. .... a nabylo právní moci dne ..... (dále jen „Rozhodnutí o umístění stavby“) oprávněn k umístění ..... (dále jen „Stavba“/ event. „Stavební objekt“).

Předmětem převodu jsou některá práva a povinnosti z Rozhodnutí o umístění stavby a to právo k umístění Stavby (event. „Stavebního objektu“) za podmínek v citovaném rozhodnutí stanovených, a dále s ním související práva a povinnosti, která plynou ze stanovisek dotčených orgánů státní správy, správců inženýrských sítí a účastníků řízení pro umístění Stavby (event. „Stavebního objektu“), tak jak jsou stanoveny v Rozhodnutí o umístění stavby.

**čl. II.**

Převodce ke dni podpisu této dohody převádí na Nabyvatele některá práva a povinnosti z Rozhodnutí o umístění stavby, a to toliko právo k umístění Stavby (event. „Stavebního objektu“) za podmínek v Rozhodnutí



o umístění stavby stanovených, a dále související práva a povinnosti, která plynou ze stanovisek dotčených orgánů státní správy, správců inženýrských sítí a účastníků řízení, tak jak jsou v tomto Rozhodnutí o umístění stavby stanoveny.

čl. III.

Převodce a Nabyvatel prohlašují, že si celý text této dohody pozorně přečetli, plně mu rozumějí a bezvýhradně s ním souhlasí. Připojením svých vlastnoručních podpisů stvrzují, že text této dohody věrně vyjadřuje jejich pravou, vážnou a svobodnou vůli a že tato dohoda není uzavírána za nápadně nevýhodných podmínek pro kteréhokoliv z nich.

čl. IV.

- (1) Tato dohoda byla sepsána ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží Převodce a po jednom Nabyvatel.
- (2) Tato dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu Převodcem a Nabyvatelem.

V Brně dne .....

V ..... dne .....

\_\_\_\_\_  
za společnost Česká telekomunikační infrastruktura a.s.  
Ludmila Uhrová  
Specialista pro výstavbu sítě